

# MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE

I-23.061/2003.

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2003. március 27-én** a Városháza dísztermében megtartott r e n d k í v ü l i üléséről.

**Jelen vannak:** Bartha György, Bazin Géza, Dr. Bistei Attila Dr., Borkúti László, Cseh László, Csordás Mihály, Dimanopoulos Kirill, Fedor Vilmos, Feith Károly, Fodor Zoltán, Halmi István, Dr.Hártó György, Hegedűs Andrea, Horváth Attila, Horváth Ottónóné, Horváth Sándor, Juga György, Káli Sándor, Ludnik Ferenc, Nyakó István, Nyíró Pál, Nyulász Istvánné, Orosz Lajos, Pelczné Dr.Gáll Ildikó, Dr. Répássy Róbert, Dr. Simon Gábor, Szabó Tamás, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella, Dr. Szinay Attila, Szűcs Erika, T.Asztalos Ildikó, Tokár Balázs, dr. Tompa Sándor, Üszögh Lajos, Üveges Lajos, Varga László, Dr. Varga Zoltán, Wágner Róbert, Zámbo Tiborné.

**Az ülésről távol maradt:** Balácsi Tibor, Dr. Hardonyi András, Hubay György, Kádas Mihály, Kobold Tamás, Dr. Kovács László, Lenártek András, Tavaszi Zsolt.

**Káli Sándor polgármester:** Köszönti a rendkívüli ülésen megjelent vendégeket, a sajtó képviselőit, a képviselőket. Köszönti a tanácskozási joggal jelenlévő kisebbségi önkormányzatok elnökeit.

Bejelenti, hogy a testület 48 tagja közül megjelent 40 fő, így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a rendkívüli Közgyűlés összehívását a meghívóban szereplő napirendek soron kívüli megtárgyalása tette szükségessé, az önkormányzat kórházakkal kapcsolatos pályázatainak szabályos és időbeni (március 31. ill. április 1.) benyújtása érdekében. Ezek után kéri, a Közgyűlés kezdje meg munkáját az ülés napirendjének megállapításával.

A Közgyűlés 28 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg.

1. napirend tárgya: **Javaslat a 2003. évi egészségügyi gép-műszer beszerzésre vonatkozó céltámogatási pályázat benyújtására**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Polgármester:** Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

**Bizottsági vélemények:**

- **Kórházi Ad Hoc Bizottság**
- **Egészségügyi Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

2. napirend tárgya: **Javaslat az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium által meghirdetett, az egészségügyi intézmények adósságkönnyítési programjában résztvevő Semmelweis Kórház és Diósgyőri Kórház végleges intézkedési és likviditási tervének elfogadására**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Polgármester:** Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a napirend tárgyalására meghívást kapott **Dr. Szálkai Iván** úr, a Conzult Kft. ügyvezető igazgatója, mint a két kórház szakmai tanácsadója, akit külön köszönt.

Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az előterjesztés előzménye a 2002. novemberi döntés volt, amikor is a Kormány meghirdette az eladósodott kórházak számára az

adósságkönnyítési programot. 2.6 milliárd forintot kaptak azok a kórházak, amelyek megfeleltek a pályázati kiírás feltételeinek. Mindkét miskolci kórház megfelelt a pályázati kiírás feltételeinek, a 60 napon túli ki nem egyenlített szállítói tartozás mértéke alapján. A részvétel előfeltétele egy előzetes intézkedési terv elkészítése volt, amely azokat az intézkedéseket tartalmazta, amelyek révén a két kórház pénzügyi egyensúlyát, stabilitását hosszú távon helyre kívánja állítani. Az előzetes intézkedési terv alapján múlt év végén a Kormány teljesítette vállalt kötelezettségét és a két kórház számára 200 millió forintos kamatmentes kölcsönt nyújtott, melyet 2004-2005-ben kell visszafizetni. 2003. március 31-ig a minisztériumi szakértőkkel, a megbízott tanácsadóval folyamatosan konzultáltak, hogy az előzetes intézkedési terveket a Kormány elvárásainak, a hosszú távú egészségpolitikai elvárásoknak megfelelően dolgozzák ki. Az intézkedési terv a képviselők számára is kiosztásra került, s ez az alapja a további kidolgozandó munkafázisoknak is. Az intézkedési tervek tartalma lényegesen nem módosult, de az előzőekhez képest új mozzanat, hogy a Kormány egészségpolitikai elvárásainak megfelelően a kórházak szakmai struktúrájának átalakítása bekövetkezett. Ezért azokat a kapacitásokat kívánja mindkét kórház összehangoltan bővíteni, amelyek a népegészségügyi helyzet miatt jelenleg szűkösek. Véleménye szerint mindkét intézkedési terv megfelelő alapja lehet a Nemzeti Egészségfejlesztési Tervben való sikeres részvételnek. Tájékoztatja a Közgyűlést és a miskolci lakosokat, hogy az előterjesztés kidolgozása során megvalósult a két kórházzal történő sikeres együttműködés, s a jövőben a Miskolc környéki kórházakkal is hasonló kooperatív kapcsolat kiépítésére törekszenek. Cél egy regionális egészségügyi ellátó modell kialakítása, Miskolc központtal. Az intézkedési tervek alapján a kórházak vonatkozásában tartós javulás prognosztizálható. Céljuk továbbá, hogy a Kormány 200 millió forintos kölcsönét fejlesztésekre, szakmai átstrukturálások fedezésére fordítsák.

**Polgármester:** Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**
- **Kórházi Ad-hoc Bizottság**
- **Egészségügyi Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**

Mind a négy bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

### **Vitában hozzászólók:**

**Juga György:** Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció támogatja az előterjesztés elfogadását. A bizottsági üléseken kiderült, hogy nem sikerült minden részletet kidolgozni. Ezzel egyidejűleg kiemeli, hogy olyan cél érdekében történik az anyagok benyújtása, amelyet megkérdőjelezni nem lehet. Felhívja a figyelmet arra, hogy a Semmelweis Kórház likviditási tervében (abban a változatban, amelybe be van építve az intézkedési terv megtakarításai) szereplő összegek - véleménye szerint - korrekcióra szorulnak.

**Ludnik Ferenc:** Az MKDSZ frakció támogatja az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Lezárja a napirend tárgyalását és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Megköszöni Juga György frakcióvezető úr észrevételét. Véleménye szerint a bizottsági ülésen felszínre került észrevételek a jövőben hasznosíthatóak lesznek. Felhívja a figyelmet arra, hogy a 2001. decemberében létrehozott ad hoc bizottságot megújították, s kiemelt feladatkörévé tették az adósságkezelési programhoz kapcsolódó szakmai és pénzügyi folyamatok nyomon követését, értékelését. Az egészségügyben a gazdasági folyamatok tervezése még szakmai fejlesztésre szorul. Kéri az ad hoc bizottságot, hogy a továbbiakban is hatékony együttműködő partnere legyen a testületnek.

### 3. napirend tárgya: **Javaslat a kórházak önkormányzattal szembeni tartozásainak rendezésére**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Polgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a 3. napirendi pont szorosan kapcsolódik az egészségügy pénzügyi és szakmai konszolidációjához. Az előterjesztés arról szól, hogy hogyan járul hozzá Miskolc városa a konszolidációs folyamathoz. 160 millió Ft (80-80 milliós bontásban) sorsáról kell döntenie.

**Polgármester:** Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

### Bizottsági vélemények:

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**
- **Egészségügyi Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**

Mind a három bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

### Szavazás:

1. napirend tárgya: **Javaslat a 2003. évi egészségügyi gép-műszer beszerzésre vonatkozó céltámogatási pályázat benyújtására**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az előterjesztés határozati javaslatában elírás történt, a 2. pontban 12 E Ft helyesen **12 millió Ft**.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

### III-56/23.257/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

**Tárgy:** 2003.évi egészségügyi gép-műszer beszerzésre vonatkozó céltámogatási pályázat benyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat a 2003.évi egészségügyi gép-műszer beszerzésre vonatkozó**

**céltámogatási pályázat benyújtására”** című előterjesztést és az alábbi határozatokat hozza:

- 1./ A Közgyűlés a működő egészségügyi intézmények gép-műszer beszerzéséhez a 100 Mft 60 %-át (60 Mft) saját forrásként a 2003.évi költségvetésében biztosítja.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** közgyűlést követően azonnal  
**Közreműködnek:** Egészségügyi és Szociális Osztály  
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály  
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

- 2./ Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata „a B-A-Z. Megyei Önkormányzat 2003.évi gép-műszer beszerzését 12.000.-eFt saját forrással támogatja, a 2003.évi orvosi gép-műszer beszerzésre benyújtandó közös céltámogatási pályázat keretében.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** közgyűlést követően azonnal  
**Közreműködnek:** Egészségügyi és Szociális Osztály  
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály  
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

- 3./ A Közgyűlés felhatalmazza az Egészségügyi Bizottságot, hogy évenként a gép-műszer beszerzésre a költségvetésben meghatározott keretösszeget a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház között megossza és kórházanként a beszerzendő gépek jegyzékét tételesen meghatározza.

- 4./ A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert az igénybejelentés benyújtására (március 31.)

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** közgyűlést követően azonnal  
**Közreműködnek:** Egészségügyi és Szociális Osztály  
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály  
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály  
Semmelweis Kórház Igazgatója  
Diósgyőri Kórház Igazgatója

2. napirend tárgya: **Javaslat az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium által meghirdetett, az egészségügyi intézmények adósságkönnyítési programjában résztvevő Semmelweis Kórház és Diósgyőri Kórház végleges intézkedési és likviditási tervének elfogadására**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

**III-57/23.258/2003.sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Egészségügyi intézmények adósságkönnyítési programjában résztvevő Semmelweis Kórház és Diósgyőri Kórház végleges intézkedési és likviditási tervének elfogadása**

Miskolc Megyei Jogú Város megtárgyalta a „**Javaslat az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium által meghirdetett az egészségügyi intézmények adósságkönnyítési programjában résztvevő Semmelweis Kórház és Diósgyőri Kórház végleges intézkedési és likviditási tervének elfogadására**” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

1. A Közgyűlés jóváhagyja a Semmelweis Kórháznak és a Diósgyőri Kórháznak az 1. és 2.sz. mellékletként csatolt végleges intézkedési tervét és utasítja a Semmelweis és Diósgyőri Kórház Igazgatóját az abban foglaltak végrehajtására.
2. A Közgyűlés utasítja a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház igazgatóját, hogy a két kórház működését az intézkedési tervek megvalósítása érdekében szükség szerint tartott egyeztető értekezleteken – a szakértő bevonásával – összehangolja.
3. A Közgyűlés jóváhagyja a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház 3. és 4.sz. mellékletként csatolt likviditási tervét.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** folyamatos  
**Közreműködik:** Egészségügyi és Szociális Osztály  
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály  
Semmelweis Kórház Igazgatója  
Diósgyőri Kórház Igazgató

**3. napirend tárgya: Javaslat a kórházak önkormányzattal szembeni tartozásainak rendezésére**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0  
tartózkodó szavazattal meghozta a

**III-58/23.259/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Kórházak önkormányzattal szembeni tartozásainak  
rendezése**

Miskolc megyei jogú Város Közgyűlése a kórházak adósságenyhítési előterjesztését megtárgyalta és az alábbiak szerint határozott:

- 1.) A Közgyűlés a Diósgyőri Kórháznak az Önkormányzat felé fennálló tartozásából 80 MFt visszafizetésétől eltekint azzal, hogy az kizárólag az adósságenyhítési támogatással kapcsolatos intézkedési tervében megfogalmazott fejlesztésekre használható fel. Egyben a Közgyűlés elrendeli a Hivatal követelésállományából a 80 MFt kölcsön törlését.
- 2.) A Közgyűlés Diósgyőri Kórház további 159.682 eFt tartozásának visszafizetését átütemezi oly módon, hogy azt kamatmentesen 2006. január hónapjától kezdődően, havi egyenlő részletben, 36 hónap alatt kell teljesíteni.
- 3.) A Semmelweis Kórház részére többségében a 2003 évben folyósítandó együttesen 80 MFt kölcsön visszafizetésétől eltekint azzal, hogy a kórház ilyen összegben – a korábbi határozatokkal összhangban – az adósságenyhítési támogatással összefüggő fejlesztéseket valósítson meg. Egyben a Közgyűlés elrendeli a hivatal követelésállományából a 80 MFt kölcsön törlését.
- 4.) A Közgyűlés IV-93/13083-2/2002. sz. határozatának 7.) pontjának első mondatát a következők szerint módosítja:  
„A Diósgyőri Kórház kezeléséből elvonja a feladatai ellátásához feleslegessé vált 23.431/2 hrsz.-ú ingatlant, melynek a MIVÍZ Rt. részére történő értékesítése során befolyó vételárából fedezi a Kórházak adósságenyhítésére szükséges önrészt.”  
Az ingatlan adás-vételre vonatkozó szerződés ennek megfelelően módosítandó.

**Határidő:** folyamatos  
**Felelős:** polgármester  
**Közreműködik:** Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály  
Diósgyőri Kórház  
Semmelweis Kórház



**Polgármester:** Ezzel a Közgyűlés munkáját befejezte. A következő Közgyűlés időpontja 2003. április 3.

Megköszöni a Közgyűlés munkáját és az ülést bezárja.

**kmf.**

**Dr. Szádeczki Zoltán**  
c. főjegyző

**K á l i Sándor**  
polgármester